

1

L'auditorium



Commencez votre visite par un voyage dans le temps : Malicorne d'hier à aujourd'hui. Begin your visit by travelling back in time from the Malicorne of yesterday to the Malicorne of today.

2

La Galerie

Au cœur du musée, abordez la terre autrement, à travers les expositions thématiques. At the heart of the museum, look at the earth in a different light, via the themed exhibitions.

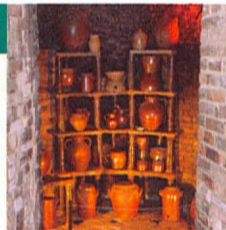
3

Palier d'introduction

Tout ce que devez savoir sur les faïences, grès, porcelaine, terre cuite, terre vernissée, technique d'émaillage, décors... All you need to know about the different types of pottery exhibited

4

Les fours



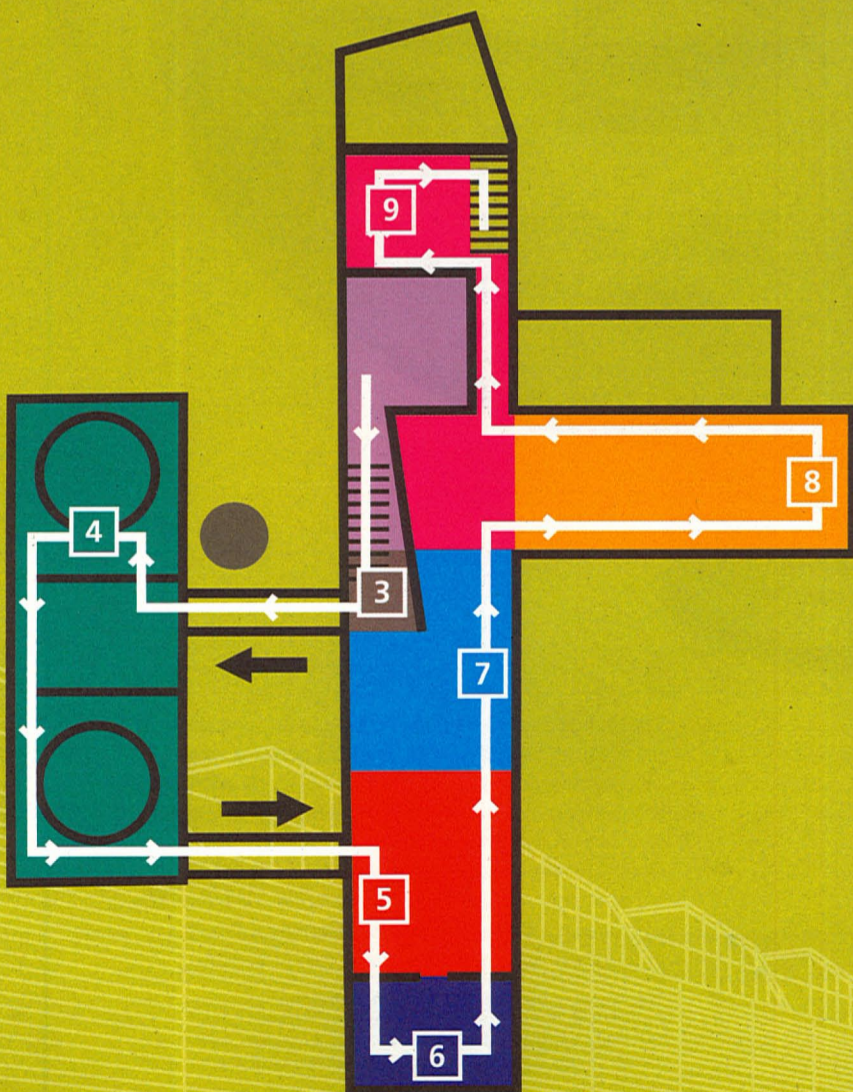
Soyez spectateur du Théâtre de la Matière, du Théâtre du Geste et de l'Outil et descendez dans les entrailles d'un four. Be a spectator of the Théâtre de la Matière and the Théâtre du Geste et de l'Outil, and see the inside of a kiln.

5

La Salle des Fontaines



Evocation de la symbolique de l'eau dans la fabrication de la faïence à travers diverses fontaines. See the significance of water in the manufacture of pottery through various fountains.



6

Arts culinaires, Arts de la Table

Mise en scène du grès et de la faïence : tout le savoir-faire de Malicorne. Settings showing the pottery displaying all the « savoir-faire » of Malicorne.



7

La salle des Styles empruntés

Rouen, Quimper, Moustiers... à la manière de Malicorne. Rouen, Quimper, Moustiers...in the Malicorne style.

8

Les scènes familiales

La vie, la toilette, le sport, l'art religieux, le décor floral... conjugué au quotidien. Life, sport, religious art, floral decoration...everyday life.



9

La Galerie contemporaine

Sans cesse en mutation, les créations des artistes régionaux marquent l'avenir de la céramique. Ever changing like the creations of the exhibiting regional artists, it shows the future of pottery.

10

La Boutique



Envie d'acquérir du Malicorne ! Laissez-vous tenter par la production des faïenciers ainsi que par des souvenirs en rapport avec la terre. If you want to take a souvenir with you, let yourself be tempted in the souvenir shop.

11

La Cafétéria, le Centre de Documentation

Rafraîchissez-vous en découvrant diverses démonstrations et animations. A votre disposition le Centre de Documentation. Refresh yourself whilst enjoying the demonstrations. You will find more information in the Centre de Documentation.